SONY

4-445-031-**31** (1)

HD Camera Adaptor

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Benutzung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

CA-FB70

© 2012 Sony Corporation

WARNUNG

Um die Gefahr von Bränden oder elektrischen Schlägen zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, darf das Gehäuse nicht geöffnet werden. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

VORSICHT

Explosionsgefahr bei Verwendung falscher Batterien. Batterien nur durch den vom Hersteller empfohlenen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen. Wenn Sie die Batterie entsorgen, müssen Sie die Gesetze der jeweiligen Region und des jeweiligen Landes befolgen.

WICHTIG

Das Namensschild befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

Dieser HD-Kameraadapter ist als LASERPRODUKT DER KLASSE 1 eingestuft.

Vorsicht

Bei Betätigung von Bedien- und Einstellteilen oder Ausführung von Bedienvorgängen, die nicht ausdrücklich in dieser Bedienungsanleitung aufgeführt sind, droht u.U. die Einwirkung gefährlicher Laserstrahlung.

Vorsicht

Der Einsatz von optischen Hilfen bei Benutzung dieses Produktes verstärkt die Gefahr von Augenschäden.

Für Kunden in Europa

Dieses Produkt besitzt die CE-Kennzeichnung und erfüllt die EMV-Richtlinie der EG-Kommission.
Angewandte Normen:

- EN55103-1: Elektromagnetische Verträglichkeit (Störaussendung)
- EN55103-2: Elektromagnetische Verträglichkeit (Störfestigkeit)

Für die folgenden elektromagnetischen Umgebungen: E1 (Wohnbereich), E2 (kommerzieller und in beschränktem Maße industrieller Bereich), E3 (Stadtbereich im Freien) und E4 (kontrollierter EMV-Bereich, z.B. Fernsehstudio).

Für Kunden in Europa

Der Hersteller dieses Produkts ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan.
Der autorisierte Repräsentant für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Bei jeglichen Angelegenheiten in Bezug auf Kundendienst oder Garantie wenden Sie sich bitte an die in den separaten Kundendienst- oder Garantiedokumenten aufgeführten Anschriften.

Inhalt

Überblick 4
Merkmale 4
Namen und Funktionen der Teile 6
Systemkonfiguration 10
Vorbereitung und Einstellung 13
Anbringen des Adapters an einer Kamera/einem Camcorder 13
Verbinden einer Kamerasteuereinheit (CCU) 14
Anbringen des Zubehörschuhsatzes 15
Ausgabe des Trunk-Signals 16
Verwendung eines Intercom 16
Das System starten 17
Das Systemformat einstellen 17
Fehlermeldungen 19
Wichtige Hinweise zum Betrieb 20
Technische Daten 21
Allgemeines 21
Anschlüsse 22
Mitgeliefertes Zubehör 22
Andere Peripheriegeräte 22
Pin-Belegung 23

Überblick

Der HD-Kameraadapter CA-FB70 ist ein Kameraadapter zur Anbringung an die HD-Farbkamera HXC-D70 oder den Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320. Indem Sie die HD-Kamerasteuereinheit (CCU) HXCU-FB70 über ein Glasfaserkabel anschließen, können zwischen dem Adapter und der CCU Videosignale von hoher Qualität über lange Strecken übertragen werden.

Er kann an den folgenden Kameras/Camcordern installiert werden

- HXC-D70-Serie
- PMW-500-Serie [1)]
- PMW-350-Serie [2)]
- PMW-320-Serie [2)]

1) Es werden ein optionaler CBK-HD02 SDI/COMPOSITE-Eingang und eine 50-polige Schnittstelle benötigt.
2) Es werden eine optionale 50-polige Schnittstelle CBK-CE01 und ein Digital Extender benötigt.

Merkmale

Kabellose Verbindung mit Kamera/ Camcorder

Der Adapter kann am Steckschuh einer Kamera/eines Camcorders installiert werden, um über die 50-polige Schnittstelle und die BATT-Schnittstelle Eingangs- und Ausgangssignale oder eine Stromversorgung zu verbinden. Da zum Anbringen keine Kabel benötigt werden, bietet der Adapter eine Lösung für eine solide Kamerasystemkonfiguration.

Langstreckenübertragung über Glasfaserkabel

- Zum Anschließen der HD-Kamerasteuereinheit HXCU-FB70 am Adapter kann entweder ein Monomode-Glasfaserkabel oder ein optisches Composite-Kabel benutzt werden.
- Wird für die Stromversorgung des Adapters und der Kamera/des Camcorders über die HD-Kamerasteuereinheit HXCU-FB70 ein optisches Composite-Kabel verwendet, lässt sich die Verbindungsdistanz auf bis zu 250 m (820 ft) [1)] erweitern. Werden für die Stromversorgung der Kamera/ des Camcorders ein Monomode-Glasfaserkabel und das Stromnetz verwendet, lässt sich die Verbindungsdistanz auf bis zu 10 km (32.800 ft) [2)] erweitern.
- Während die HD-Kamerasteuereinheit HXCU-FB70 und die Stromversorgungseinheit HXCE-FB70 über ein Monomode-Glasfaserkabel angeschlossen werden (bis zu 10 km (32.800 ft))[2)], können Sie den Adapter und die

HXCE-FB70 zur Stromversorgung mit einem optischen Composite-Kabel anschließen (bis zu 250 m (820 ft))[1]. Der Adapter bietet die Flexibilität, das Kamerasystem an die Einsatzumgebung anzupassen.

1) Die mögliche Stromversorgungsdistanz ist je nach Gesamtleistungsaufnahme der angeschlossenen Elemente wie Kamera/Camcorder, Objektiv, Zubehör usw. unterschiedlich.

2) Die maximale Erweiterung hängt von den Eigenschaften des Kabels und der Anzahl angeschlossener Kabel ab.

Zwei Methoden der Stromversorgung

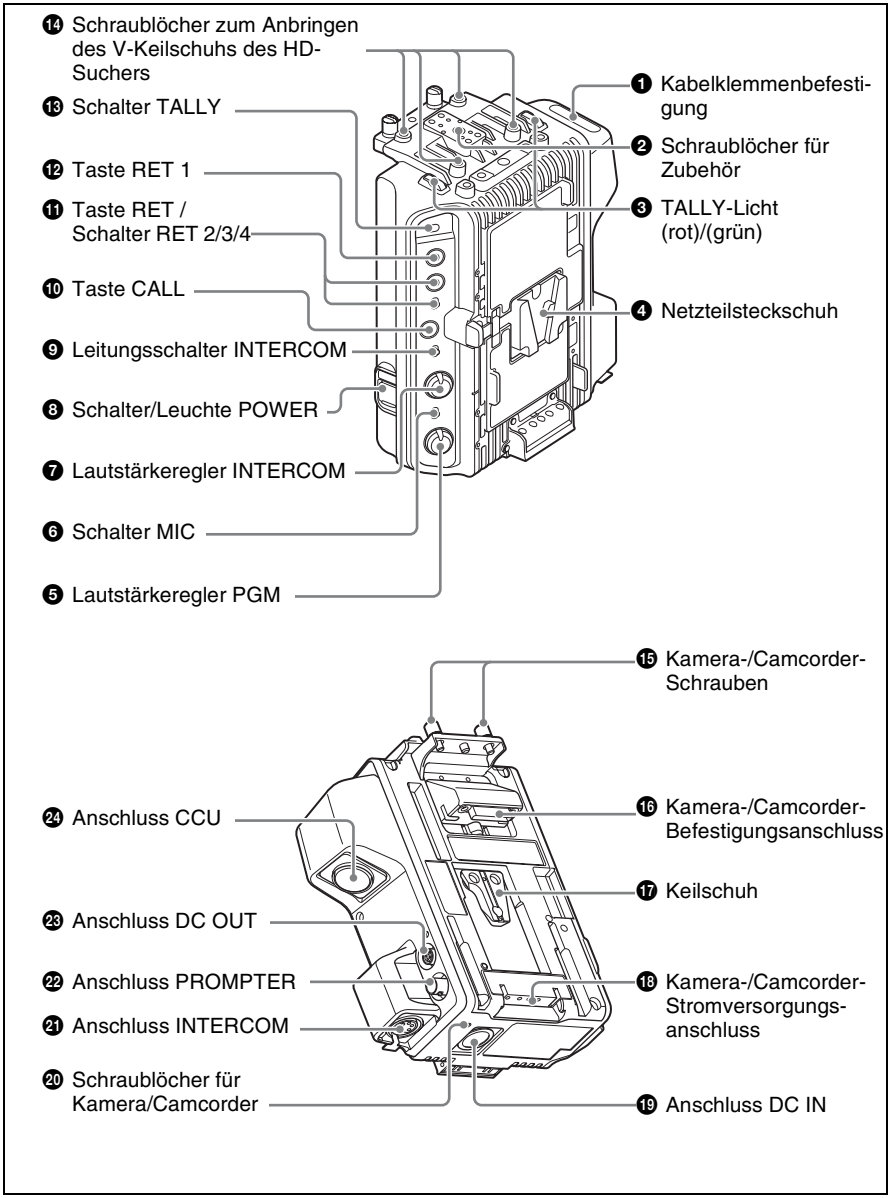
Der Adapter kann, wenn er an Kamera/Camcorder angeschlossen ist, folgendermaßen mit Strom versorgt werden: ① Über ein optisches/Composite-Kabel oder ② Über den Anschluss DC IN des Adapters.

Unterstützung für Live-Kamerasystembetrieb

Der Adapter ist mit den folgenden Merkmalen und Eingangs-/Ausgangsanschlüssen ausgestattet, um eine Live-Übertragung zu ermöglichen, und zwar nicht nur mit der HXC-D70, sondern mit unabhängigen Camcordern.

- Intercom-Funktion (2 umschaltbare Leitungen; Techniker- oder Produzentenleitung)
- Tally-Leuchte (rot und grün)
- Ruffunktion
- Return-Signal-Funktion (bis zu 4 auswählbare Leitungen)
- Prompter-Ausgang

Namen und Funktionen der Teile



❶ Kabelklemmenbefestigung
Dient zum Anbringen des mitgelieferten Kabelklemmenriemens.

❷ Schraublöcher für Zubehör
Sie umfassen ein U1/4”-20-Schraubloch zum Sichern von Zubehör, vier Schraublöcher zum Sichern des mitgelieferten Zubehörsteckschuhs (für den elektronischen Sucher DXF-C50WA) und vier Schraublöcher zum Sichern des optionalen Kaltschuh-Satzes (X-2546-633-).

❸ TALLY-Licht (rot)/(grün)
Wenn der Schalter TALLY auf ON gesetzt ist, leuchtet das TALLY-Licht auf, um darauf hinzuweisen, dass ein Tally-Signal in die angeschlossene Kamerasteuereinheit eingespeist wird oder durch Drücken der Taste CALL ein Rufsignal erzeugt wird. Wenn der TALLY-Schalter auf OFF gesetzt ist, leuchtet das Licht nicht.

❹ Netzteilsteckschuh
Sie können das Netzteil AC-DN2B/DN10 anbringen, um den Adapter mit Strom zu versorgen.

❺ PGM-(Programm)-Lautstärkeregler
Stellt den Programmton-Lautstärkepegel ein.

❻ MIC-(Intercom-Mikrofon)-Schalter
Schaltet die Ausgabe von Intercom-Audiosignalen ein bzw. aus. Stellen Sie den Schalter auf ON, wenn Sie mit einer CCU oder einem externen System sprechen.

❼ Lautstärkeregler INTERCOM
Stellt den Lautstärkepegel des am INTERCOM-Anschluss angeschlossenen Headsets ein.

❽ Schalter/Leuchte POWER
Wird der Schalter auf ON gestellt, schaltet sich der Adapter ein; wird der Schalter auf OFF gestellt, schaltet der Adapter sich aus. Wenn der Adapter ausgeschaltet ist, wird die angeschlossene Kamera/der angeschlossene Camcorder nicht mit Strom versorgt. Wenn der Adapter eingeschaltet ist, leuchtet die Betriebsleuchte (grün).

❾ INTERCOM-Leitungsschalter
Wählt die Sprechleitung aus.
PROD: Gespräch über die Produzentenleitung.
ENG: Gespräch über die Technikerleitung.

Hinweis

Wenn der Adapter an die HD-Farbkamera HXC-D70 angeschlossen ist, steht die Intercom-Funktion der HXC-D70 zur Verfügung. In diesem Fall können Sie mithilfe des Leitungsschalters INTERCOM des Adapters die Intercom-Leitung (PROD/ENG) der HXC-D70 auswählen.

❿ Taste CALL
Wird diese Taste gedrückt, leuchtet das rote CALL-Licht auf der Vorderseite einer CCU oder eines externen Steuerungsgeräts (RCP/RM usw.) auf.

⓫ Taste RET / Schalter RET 2/3/4
Wenn gleichzeitig Return-Video 1 und eine andere Leitung benutzt werden, wird beim Drücken der Taste RET das mit dem Schalter RET 2/3/4 ausgewählte Return-Videosignal auf dem Sucherbildschirm angezeigt.

⓬ Taste RET 1

Das Return-Video-1-Signal von der Kamerasteuerungseinheit wird auf dem Sucherbildschirm dargestellt, während diese Taste gedrückt wird.

Hinweise

- Werden sowohl die Taste RET 1 als auch die Taste RET (RET 2/3/4) gedrückt, so erhält die Taste RET 1 Priorität.
- Wenn der Adapter mit dem Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320 verbunden ist und Sie das Return-Videosignal ändern, kann für einen Augenblick das zuvor gewählte Return-Signal im Sucher angezeigt werden.
- Wenn der Adapter mit dem Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320 verbunden ist und die Taste RET gedrückt wird, um das angezeigte Bild umzuschalten, kann es vorkommen, dass das Bild im Sucher für einen Augenblick verzerrt erscheint. Dies ist keine Störung.

⓭ Schalter TALLY

Stellen Sie diesen Schalter auf ON, um das TALLY-Licht zu verwenden.

⓮ Schraublöcher zum Anbringen des V-Keilschuhs des HD-Suchers

Dies ist die V-Keilschuhbefestigung für die HD-Sucher-Schraublöcher (4) für M4-Schrauben zum Sichern eines HD-Monitors.

⓯ Kamera-/Camcorder-Schrauben

Sie dienen für Schrauben zum Sichern des Adapters an Kamera/Camcorder.

⓰ Kamera-/Camcorder-Anschluss (50-polig)

Dient zum Anschließen an den Adapteranschluss der Kamera oder den Kameraadapteranschluss des Camcorders (hierzu muss eine optionale Schnittstelle installiert werden), um Video- und Audiosignale zu senden und zu empfangen.

⓱ Keilschuh

Dies ist ein Keilschuh zum Anbringen dieses Adapters an einer Kamera/einem Camcorder.

⓲ Kamera-/Camcorder-Stromversorgungsanschluss

Versorgt Kamera/Camcorder mit Strom.

⓳ Anschluss DC IN (XLR 4-polig, Stecker)

Wenn der Adapter mit einer externen Gleichstromversorgung betrieben wird, schließen Sie ein optionales Gleichstromkabel an diesen Anschluss an und verbinden Sie das Kabel dann mit dem Gleichstromausgangsanschluss eines Batterieladegeräts, z. B. des BC-L70, BC-L160 usw.

Informationen zur Pin-Belegung finden Sie unter „DC IN“ von „Pin-Belegung“ auf Seite 23.

⓴ Schraubloch für Kamera/Camcorder

Ein Schraubloch zum Befestigen der Kamera oder des Camcorders. Verwenden Sie die Schrauben für die CA-Halterung.

㉑ Anschluss INTERCOM (XLR 5-polig)

Dient zum Eingeben und Ausgeben von Intercom-Audiosignalen, wenn ein 5-poliges XLR-Headset angeschlossen ist.

Informationen zur Pin-Belegung finden Sie unter „INTERCOM“ von „Pin-Belegung“ auf Seite 23.

㉒ Anschluss PROMPTER (BNC)

Dient zum Ausgeben des VBS-Prompter-Signals, wenn eine CCU angeschlossen ist.

㉓ Anschluss DC OUT (4-polig, Buchse)

Versorgt externe Geräte wie Skriptlampen mit Strom. (Bis zu 1,5 A)

Informationen zur Pin-Belegung finden Sie unter „DC OUT“ von „Pin-Belegung“ auf Seite 23.

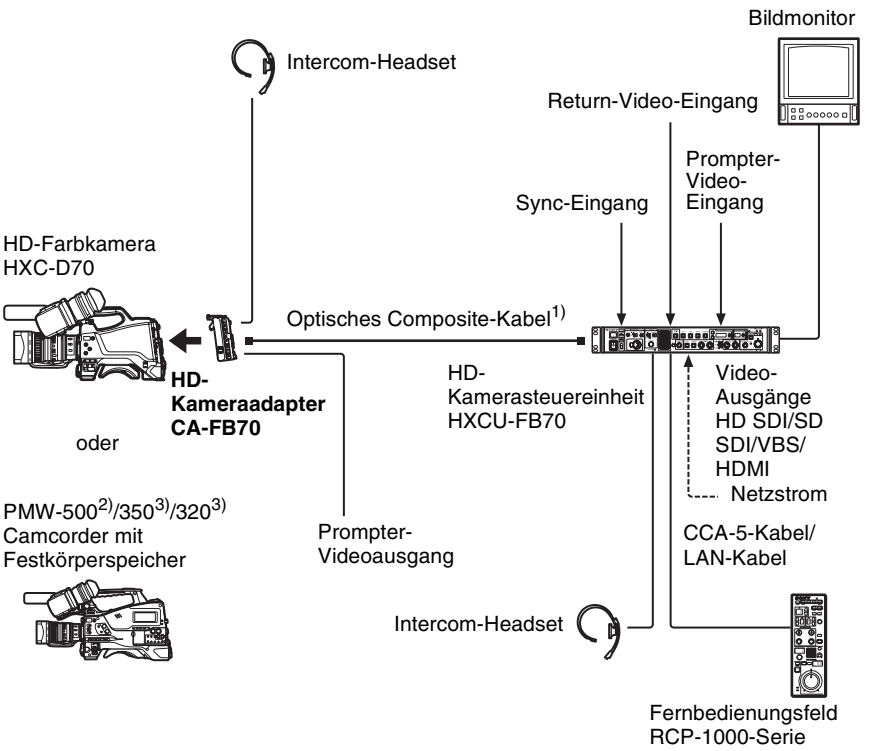
㉔ Anschluss CCU (optischer Mehrfaseranschluss)

Verbindet den Adapter mit der HD-Kamerasteuereinheit HXCU-FB70. Wenn ein optisches Composite-Kabel zur Verbindung benutzt wird, können die Stromversorgung sowie sämtliche Kamerasignale wie etwa Steuersignal, Videosignal und Audiosignal übertragen werden. Wenn nur Glasfaserkabel zur Verbindung benutzt werden, können sämtliche Signale (mit Ausnahme der Stromversorgung) über ein Paar Glasfaserkabel übertragen werden.

Informationen zur Pin-Belegung finden Sie unter „CCU“ von „Pin-Belegung“ auf Seite 24.

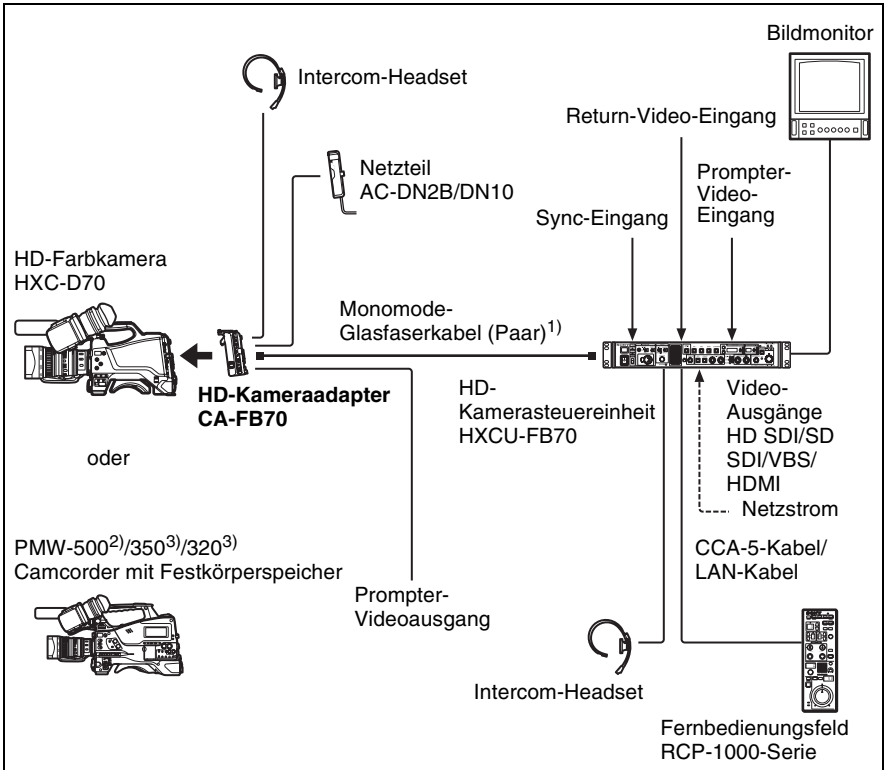
Systemkonfiguration

Verbindung mit einem optischen Composite-Kabel



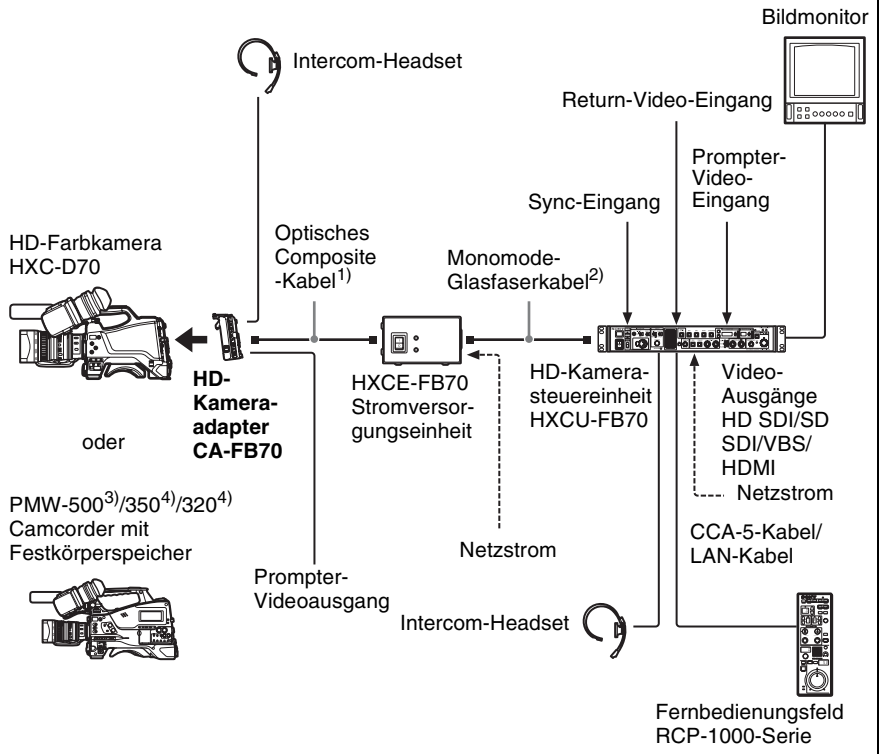
1) Die maximale Übertragungsdistanz beträgt 250 m (820 ft) bei Verwendung eines Sony CCFN-25/50/100-Hybridfaserkabels.
2) Es werden ein optionaler CBK-HD02 SDI/COMPOSITE-Eingang und eine 50-polige Schnittstelle benötigt.
3) Es werden eine optionale 50-polige Schnittstelle CBK-CE01 und ein Digital Extender benötigt.

Verbindung ausschließlich mit Monomode-Glasfaserkabel



1) Die maximale Übertragungsdistanz beträgt 10 km (32.800 ft) bei Verwendung eines allgemeinen Monomode-Glasfaserkabels mit einem LC-Stecker.
2) Es werden ein optionaler CBK-HD02 SDI/COMPOSITE-Eingang und eine 50-polige Schnittstelle benötigt.
3) Es werden eine optionale 50-polige Schnittstelle CBK-CE01 und ein Digital Extender benötigt.

Verbindung mit der Stromversorgungseinheit HXCE-FB70



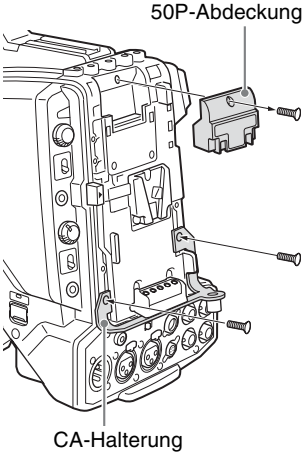
1) Die maximale Übertragungsdistanz beträgt 250 m (820 ft) bei Verwendung eines Sony CCFN-25/50/100-Hybridfaserkabels.
2) Die maximale Übertragungsdistanz beträgt 10 km (32.800 ft) bei Verwendung eines allgemeinen Monomode-Glasfaserkabels mit einem LC-Stecker.
3) Es werden ein optionaler CBK-HD02 SDI/COMPOSITE-Eingang und eine 50-polige Schnittstelle benötigt.
4) Es werden eine optionale 50-polige Schnittstelle CBK-CE01 und ein Digital Extender benötigt.

Vorbereitung und Einstellung

Anbringen des Adapters an einer Kamera/einem Camcorder

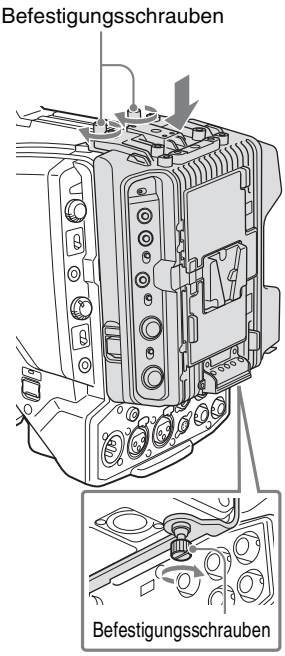
1 Lösen Sie die Schrauben an der 50P-Abdeckung der Kamera oder des Camcorders und entfernen Sie sie.

2 Befestigen Sie mithilfe der zwei Schrauben die mitgelieferte CA-Halterung am Batteriebefestigungsschuh der Kamera oder des Camcorders.



3 Schieben Sie den Adapter von oben in den Batteriesteckschuh der Kamera/des Camcorders ein.

4 Ziehen Sie die Befestigungsschrauben am oberen (2) und unteren Teil (1) des Adapters an.



Hinweis

Ziehen Sie die Schrauben ausreichend an, damit das Gerät nicht herabfällt.

Entfernen

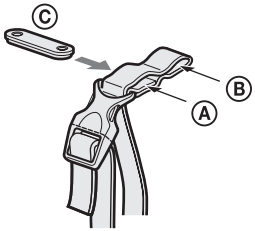
Führen Sie den Installationsvorgang in umgekehrter Reihenfolge durch, indem Sie die angezogenen Schrauben lösen.

Verbinden einer Kamerasteuereinheit (CCU)

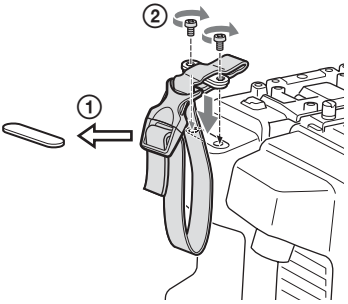
Wenn die Kamera in einem System mit CCU betrieben wird, stellen Sie eine Verbindung zwischen dem CCU-Anschluss des Adapters und dem Anschluss CAMERA der CCU her. Sichern Sie das Kabel bei Bedarf mithilfe des mitgelieferten Kabelklemmenriemens am Adapter.

Verwendung des Kabelklemmenriemens

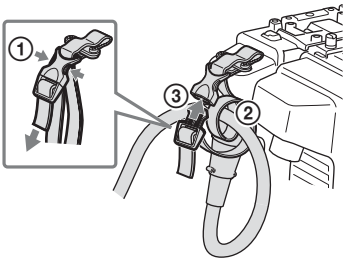
1 Führen Sie die Riemenhalterung Ⓒ in die Öffnung Ⓐ oder Ⓑ des Kabelklemmenriemens ein.



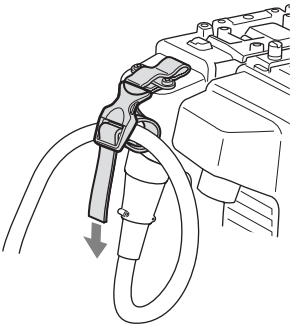
2 ① Entfernen Sie die Schraublochabdeckung am Kabelklemmen-Befestigungsschuh des Adapters und ② sichern Sie den Kabelklemmenriemen mithilfe der zwei mitgelieferten Schrauben (+B3×10) am Adapter.



3 ① Lösen Sie die Schnalle, ② bündeln Sie das Kabel mit dem Riemen und ③ verschließen Sie die Schnalle wieder.



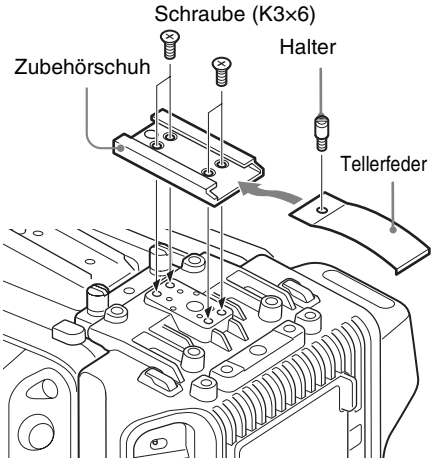
4 Stellen Sie die Länge ein, indem Sie am Ende des Riemens ziehen.



Anbringen des Zubehörschuhsatzes

Wenn Sie den elektronischen Sucher DXF-51 oder DXF-C50WA anbringen, schrauben Sie den mitgelieferten Zubehörschuhsatz an die Zubehörschuhlöcher des Adapters (vier Löcher) und bringen Sie dann den Sucher am Zubehörschuh an.

So bringen Sie den Zubehörschuh an



1 Bringen Sie den Zubehörschuh mit den vier im Schuhsatz enthaltenen Schrauben (K3×6) an.

2 Schieben Sie die Tellerfeder in die vom Pfeil vorgegebene Richtung und sichern Sie die Feder mit dem Halter.

Ausgabe des Trunk-Signals

Bei Anschluss an die HD-Farbkamera HXC-D70

Sie können mit einem externen Gerät kommunizieren, das mit dem Anschluss TRUNK (RS-232C) oder dem Anschluss REMOTE der HXC-D70 verbunden ist, und einem externen Gerät, das mit dem Anschluss TRUNK der CCU verbunden ist.

Ausgabe eines Trunk-Signals von der HXC-D70

Konfigurieren Sie das folgende Menü (Menü MAINTENANCE M13: <TRUNK>) der HXC-D70.

Konfigurieren Sie die Einstellung entsprechend der Schnittstelle des angeschlossenen Geräts.

Menüseite	Option	Einstellung	Beschreibung
<TRUNK>	TRUNK	OFF	Deaktiviert die Trunk-Signalausgabe
		ON*	Aktiviert die Trunk-Signalausgabe
	Interface	232c*	Ausgabe vom Anschluss TRUNK über RS-232C I/F
		422a	Ausgabe vom Anschluss REMOTE über RS-422A I/F

* Standardeinstellung.

Verwendung eines Intercom

Wenn Sie ein Intercom-Headset am Anschluss INTERCOM des Adapters anbringen, können Sie mit dem CCU-Bediener sprechen.

Bei Anschluss an die HD-Farbkamera HXC-D70

Der Anschluss INTERCOM der HXC-D70 steht auch zur Kommunikation mit dem CCU-Bediener zur Verfügung. Die Gesprächsleitung der HXC-D70 kann mithilfe des Leitungsschalters INTERCOM des Adapters gesteuert werden.

- Konfigurieren Sie die Einstellungen des angeschlossenen Intercom-Headsets über das Menü OPERATION der HXC-D70.
  13 <HEAD SET>: Einstellungen für den Eingang des Headset-Mikrofons
  14 <INTERCOM LEVEL>: Einstellungen für den Pegel von SIDE TONE des Headsets
  Die angezeigten Optionen des genannten Menüs sind folgende:
  Intercom1 (CAM): Intercom-Einstellungen der HXC-D70
  Intercom2 (CA): Intercom-Einstellungen des Adapters
  Wenn Sie den Anschluss INTERCOM der HXC-D70 nicht verwenden, stellen Sie den Schalter INTERCOM ON/OFF der HXC-D70 auf OFF.

Einzelheiten finden Sie in der Bedienungsanleitung der HXC-D70.

Hinweis

Wenn der Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320 angeschlossen ist, sind die Mikrofon-Eingangseinstellungen für das Intercom-Headset auf die folgenden (voreingestellten) Werte festgelegt:
Dynamic / -60dB / Unbalanced

Informationen zum Anschließen an ein Intercom-System und zur Konfiguration der Einstellungen erhalten Sie bei Ihrem Sony-Händler.

Das System starten

1 Bringen Sie den Adapter an der Kamera/dem Camcorder an und schließen Sie den Adapter mithilfe eines optischen Composite-Kabels an der CCU an.
2 Stellen Sie den Schalter POWER des Adapters und der Kamera/des Camcorders auf ON und stellen Sie den Schalter POWER der CCU auf ON. Der Adapter wird über die CCU mit Strom versorgt und schaltet sich ein. Jetzt versorgt der Adapter die Kamera/den Camcorder mit Strom, die bzw. der sich ebenfalls einschaltet.

Wenn das System hochfährt, blinkt die Leuchte POWER (grün) bei 0,5 Hz. Wenn die Kommunikationsbestätigung zwischen dem Adapter und der Kamera/dem Camcorder abgeschlossen ist, leuchtet die Leuchte POWER (grün) auf.

Hinweis

Wenn der Schalter POWER der angeschlossenen Kamera/des angeschlossenen Camcorders auf OFF gesetzt ist oder wenn die Kamera/der Camcorder nicht normal startet, blinkt die Leuchte POWER (grün) auch weiterhin bei 0,5 Hz.

Das Systemformat einstellen

Um mit dem System Aufnahmen/Ausgaben vorzunehmen, muss das Videoformat der Kamera/des Camcorders, des Adapters und der CCU eingestellt werden.

Der Adapter unterstützt die folgenden Videoformate.
- 1920×1080/59.94i
- 1280×720/59.94P
- 1920×1080/50i
- 1280×720/50P

Die Videoformateinstellung des Adapters ist mit derjenigen der CCU synchronisiert.

① Bei Anschluss an die HD-Farbkamera HXC-D70

Sowohl die Videoformateinstellung des Adapters als auch der HXC-D70 werden mit derjenigen der CCU (HXCU-FB70) synchronisiert.

② Bei Anschluss an den Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320

Da der PMW-500/350/320 Videoformate unterstützt, die von Adapter und CCU nicht unterstützt werden, wird die Videoformateinstellung des Camcorders nicht mit derjenigen der CCU synchronisiert. Stellen Sie das Videoformat des Camcorders entsprechend der Videoformateinstellung der CCU ein.

Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320		**Videoformat des Adapters und der CCU**
Modus	**Videoformat**	
HD-Modus (HD SDI-Ausgang)	1920×1080/59.94i	1920×1080/59.94i
	1280×720/59.94P	1280×720/59.94P
	1920×1080/50i	1920×1080/50i
	1280×720/50P	1280×720/50P
	1920×1080/29.97PsF	Nicht unterstützt
	1920×1080/25PsF	
	1920×1080/23.98PsF	
SD-Modus (SD SDI-Ausgang)	720×486/59.94i	
	720×576/50i	

Hinweise

- Da der Adapter die bidirektionale Übertragung von HD-Digitalsignalen unterstützt, arbeitet der Adapter nicht einwandfrei, wenn sich der Camcorder im SD-Modus befindet. Wenn ein nicht unterstütztes Videoformat für den Adapter und die CCU ausgewählt wird oder die Einstellung für SDI OUTPUT beim Camcorder auf SD eingestellt wird, arbeitet der Adapter ebenfalls nicht. Informationen zur Moduseinstellung des Camcorders finden Sie in der Bedienungsanleitung des Camcorders.
- Wenn die Videoformate von Adapter und Camcorder nicht übereinstimmen, blinkt die Leuchte POWER des Adapters bei 2 Hz. Zu Einzelheiten siehe „Fehlermeldungen“ auf Seite 19.

Fehlermeldungen

Wenn ein Fehler erkannt wird, wird eine der in der Tabelle unten aufgeführten Fehlermeldungen gezeigt. Da der Adapter kein Display besitzt, wird die Meldung im Menü der CCU oder des Fernbedienungsfelds angezeigt. Der Adapter alarmiert Sie ebenfalls, indem seine Leuchte POWER (grün) blinkt.

Leuchte POWER (Grün)	Anzeige auf dem Fernbedienungsfeld	Anzeige auf der CCU	Bedeutung
Blinkt (2 Hz)	-	-	Die Videoformate zwischen Adapter/CCU und Kamera/Camcorder stimmen nicht überein [1)]
Blinkt (2 Hz)	CHU: RX CARE	CAM: RX OPT CARE	Optical LEVEL ist niedrig
Blinkt (4 Hz)	CHU: RX WARNING	CAM: RX OPT WARNING	Optical LEVEL ist extrem niedrig
Blinkt (4 Hz)	-	-	Die Spannung am Empfangsende des Anschlusses CCU ist abgefallen

[1)] Wenn das Videoformat nicht mit dem von Kamera/Camcorder übereinstimmt, kann der Videosignalausgang der CCU verzerrt werden.

Wichtige Hinweise zum Betrieb

Einsatz- und Lagerort
Das Gerät sollte waagerecht und gut belüftet aufbewahrt werden. Folgende Orte sind nicht zur Verwendung und Lagerung des Adapters geeignet.

- Bei starker Hitze oder Kälte. Der Betriebstemperaturbereich ist –10°C bis + 45°C (14 °F bis 113 °F). Bei Anschluss an den Camcorder ist der Betriebstemperaturbereich 0°C bis 40°C (32 °F bis 104 °F).
- Beachten Sie, dass im Sommer oder in Regionen mit warmem Klima die Temperatur in einem Fahrzeug mit geschlossenen Fenstern auf über 50°C (122 °F) ansteigen kann.
- Feuchte oder staubige Orte
- Orte, an denen Regen an den Adapter gelangen könnte
- Starken Vibrationen ausgesetzte Orte
- In der Nähe starker Magnetfelder
- In der Nähe von Radio- oder Fernsehsendern, die starke elektromagnetische Felder erzeugen.
- In direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Heizungen für längere Zeiträume

Setzen Sie den Adapter keinen starken Erschütterungen aus
Lassen Sie den Adapter nicht fallen und schützen Sie ihn vor Stößen. Der Adapter könnte beschädigt sein.

Wickeln Sie ihn während des Betriebs nicht in ein Tuch oder ein anderes Abdeckungsmaterial
Die Innentemperatur kann ansteigen und Störungen verursachen.

Wartung
Reinigen Sie das Gehäuse und die Anzeigen, indem Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch leicht abwischen. Verwenden Sie bei starker Verschmutzung ein Tuch, das mit einer kleinen Menge an neutralem Reinigungsmittel angefeuchtet wurde, und trocknen Sie das Gehäuse anschließend ab. Vermeiden Sie die Verwendung flüchtiger Lösungsmittel, wie z. B. Verdünner, Alkohol, Benzol und Insektiziden. Sie könnten das Oberflächenmaterial beschädigen oder dazu führen, dass es sich ablöst.

Hinweise zum Anschließen an die HD-Farbkamera HXC-D70
Wenn Sie den Adapter an die HD-Farbkamera HXC-D70 anschließen, können die folgenden Signale nicht ausgewählt werden.

Seitentitel	Seitennr.	Option	Signal
<TEST OUT>	M10	OUTPUT	VBS
<SDI OUT>	M11	OUTPUT	SD-SDI

Hinweise zum Anschluss an den Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320
Wenn Sie den Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320 mit angebrachtem Adapter verwenden, können folgende Symptome auftreten.

- GATE des Skin-Signals wird nicht am CCU-Ausgang angezeigt.

Wenn Sie die folgenden Bedienungsvorgänge ausführen, kann das Bild verzerrt erscheinen, oder die Anzeige der Fernbedienung kann sich vorübergehend ausschalten. Dies ist keine Störung.

- Durchführen von ABB
- Ein- oder Ausschalten des langsamen Verschlusses

Wenn das Return-Video-Signal umgeschaltet wird, kann das zuvor ausgewählte Return-Signal für einen Augenblick angezeigt werden, oder das Bild kann verzerrt erscheinen, wenn sich die Anzeige umschaltet. Dies ist keine Störung.

Technische Daten

Allgemeines

Spannungsversorgung
Bei Versorgung über den Anschluss CCU: 48 V DC
Bei Versorgung über den Anschluss DC IN: 12 V (11 V - 17 V)

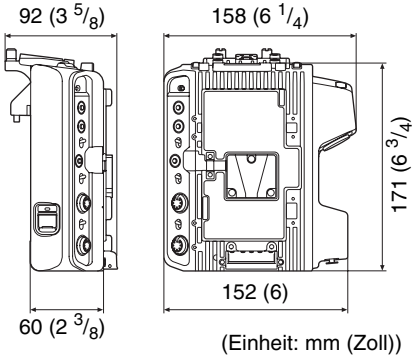
Leistungsaufnahme
48 V DC: 75 W (max.)
12 V DC: 70 W (max.)

Betriebstemperatur
–10°C bis +45°C (14 °F bis 113 °F)

Betriebsluftfeuchtigkeit
20% bis 90%

Lagertemperatur
–20°C bis +60°C (–4 °F bis +140 °F)

Abmessungen



(Einheit: mm (Zoll))

Gewicht Ca. 0,8 kg (1 lb 12 oz)

Anschlüsse

Kamera-/Camcorder-Eingangs-/ Ausgangsanschlüsse
Kamera-/Camcorder-Anschluss
50-polig, Buchse

Ausgangsanschlüsse
PROMPTER
BNC-Ausführung, 75 Ω

Andere Anschlüsse
CCU Optischer Composite-Anschluss
INTERCOM
XLR 5-polig, Buchse
Kamera-/Camcorder-Stromversorgung
5-polig, Buchse
12 V DC, maximaler Nennstrom 5 A
Anschluss DC IN
XLR 4-polig, Stecker, 12 V DC
DC OUT
4-polig, Buchse
12 V DC, maximaler Nennstrom 1,5 A

Mitgeliefertes Zubehör

Betriebsanleitung
Japanisch/Englisch (1)
CD-ROM (1)
Garantieheft (1)
Kabelklemmenriemen (1 Satz)
CA-Halterung (1)
Schrauben für die CA-Halterung (2)
Zubehörschuh-Satz (1)

Andere Peripheriegeräte

HD-Farbkamera HXC-D70
Camcorder mit Festkörperspeicher PMW-500/350/320
HD-Kamerasteuereinheit HXCU-FB70
Stromversorgungseinheit HXCE-FB70
Elektronischer Sucher DXF-51/C50WA
Elektronischer HD-Sucher CBK-VF01
Elektronischer HD-Sucher HDVF-C550W
Netzteil AC-DN2B/DN10

Anschlüsse für optische/elektrische FBAS-Kabel:

- NEUTRIK® opticalCON DUO (an den „CAMERA“-Anschluss an der Kamerasteuereinheit oder am Netzteil)
- NEUTRIK® opticalCON DUO (an den „CCU“-Anschluss am Kameraadapter)

Vorsichtsmaßregeln für optische/ elektrische FBAS-Kabel:
Für Verbindung zwischen der Kamerasteuereinheit und dem Kameraadapter oder zwischen einer Stromversorgungseinheit und dem Kameraadapter verwenden Sie immer ein optisches/elektrisches FBAS-Kabel mit Steckern, wie in dieser Anleitung beschrieben, um die Grenzwerte der geltenden EMV-Vorschriften zu erfüllen.

Änderungen an Design und Spezifikationen vorbehalten.

Hinweis
Bestätigen Sie vor dem Gebrauch immer, dass das Gerät richtig arbeitet. SONY KANN KEINE HAFTUNG FÜR SCHÄDEN JEDER ART, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT BEGRENZT AUF KOMPENSATION ODER ERSTATTUNG, AUFGRUND VON VERLUST VON AKTUELLEN ODER ERWARTETEN PROFITEN DURCH FEHLFUNKTION DIESES GERÄTS ODER AUS JEGLICHEM ANDEREN GRUND, ENTWEDER WÄHREND DER GARANTIEFRIST ODER NACH ABLAUF DER GARANTIEFRIST, ÜBERNEHMEN.

Pin-Belegung

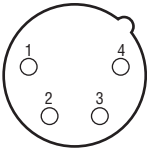
INTERCOM

Nr.	Signal	IN/ OUT	Technische Daten
1	Intercom MIC (Y)/ (GND) 1)	IN	CARBON (–20 dBu, Unbalance) DYNAMIC (–60 dBu, Balance/ Unbalance) MANUAL
2	Intercom MIC (X)	IN	
3	GND	–	GND
4	Intercom links	OUT	8 dBu (VR Max. 250 Ω Last)
5	Intercom rechts	OUT	8 dBu (VR Max. 250 Ω Last)

(0 dBu=0,775 Vrms)

1) Bei Einstellung auf UNBALANCE

DC IN

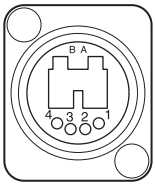


Nr.	Signal	IN/ OUT	Technische Daten
1	EXT DC (C)	–	GND für DC (+)
2	NC		Keine Verbindung
3	NC		Keine Verbindung
4	EXT DC (H)	IN	+11 bis +17 V DC

DC OUT

Nr.	Signal	IN/ OUT	Technische Daten
1	UNREG GND	–	GND für UNREG OUT
2	NC		Keine Verbindung
3	NC		Keine Verbindung
4	UNREG OUT	OUT	+11 bis +17 V DC. 1,5 A (max.)

CCU



Nr.	Signal
A	Optischer EINGANG
B	Optischer AUSGANG
1	DC IN (GND)
2	NC
3	NC
4	DC IN (+48V)

http://www.sony.net/

Sony Corporation